WO 2005/022011 PCT/DE2004/001940

# BEST AVAILABLE COPY

#### Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung für Kolben von Verbrennungsmotoren

Die Erfindung betrifft eine Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung für Kolben von Verbrennungsmotoren mit einer mit parallelen Flanken versehenen Lamelle, deren Lauffläche eine ballig asymmetrische Form mit einer über den Umfang der Lamelle erstreckenden Scheitelpunktlinie aufweist, wobei die Lamelle in einer Ringnut des Kolbens mit einer kolbenbodenseitig abgewandten und kolbenbodenseitig zugewanden Ringnutflanke angeordnet ist.

Um zu verhindern, dass zuviel Motoröl in den Brennraum gelangt, was neben einem hohen Ölverbrauch auch negative Auswirkungen auf das Emissionsverhalten des Motors zur Folge hat, ist eine ausreichende Tangentialkraft der Ölabstreifringe zur Erzeugung einer radialen Anpressung an die Zylinderwand und damit einer guten Ölabstreifwirkung notwendig. Das bewirkt jedoch eine hohe Flächenpressung an den Laufflächen der Stahl-Lamellen und damit auch eine hohe Reibleistung im Motorbetrieb. Diese Reibleistung verschlechtert den Wirkungsgrad des Verbrennungsmotors und erhöht demzufolge den Kraftstoffverbrauch. Die Auslegung der Tangentialkraft der Ölabstreifringe ist deshalb immer ein Kompromiss zwischen minimaler Reibleistung und maximaler Ölabstreifwirkung. Sämtliche Maßnahmen zur Verminderung der Reibleistung im motorischen Betrieb ohne Reduzierung der Tangentialkraft erleichtern somit die Auslegung der Ölabstreifringe bzw. verbessern den Wirkungsgrad des Motors.

Dementsprechend wurde für gattungsgemäße Ölabstreifringe versucht, die Laufflächen der Lamellen derart zu formen, dass diese den vorgenannten Forderungen gerecht werden.

Asymmetrische Laufflächen von Ölabstreifringen bzw. Kolbenringen sind aus der DE 38 33 322 A1, DE 43 00 531 C1 oder DE 44 29 649 C2 bekannt. Ebenso ist aus

der DE 33 05 385 C1 ein Kolbenring bekannt, der in einer Ringnut eines Kolbens angeordnet ist, dessen Ringnut-Seitenwände vorzugsweise parallel, aber schräg zur Kolbenachse verlaufen, um eine verbesserte Abdichtung zu gewährleisten. Schräg verlaufende parallel zueinander ausgerichtete Ringnut-Seitenwände sind auch aus dem japanischen Gebrauchsmuster 57-73340 bekannt. Diese vorgenannte Ausführungsformen sind jedoch auf Kompressionsringe bezogen, deren Anforderung hinsichtlich der Flächenpressung sehr niedrig ist, hingegen Ölabstreifringe hohe Flächenpressungen erfordern.

Es ist Aufgabe der Erfindung, eine Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung für einen Kolben eines Verbrennungsmotors anzugeben, mit der gegenüber dem bekannten Stand der Technik eine verbesserte Ölabstreifwirkung bei reduzierter Reibung und einem reduzierten Verschleiß der Lauffläche des Ölabstreifringes erreicht wird.

Gelöst wird die Aufgabe durch eine Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung, bei der mindestens eine der Ringnutflanken unter einem Winkel zur Kolbenachse nach radial außen bis zum Kolbenaußendurchmesser geneigt verläuft, wobei bevorzugt die kolbenbodenseitig abgewandte Ringnutflanke vom Kolbenboden weg geneigt angeordnet ist. Die Lauffläche der Lamelle ist derart ausgebildet, dass sie einer verschleißnahen Endkontur im eingelaufenen Motorzustand entspricht, wobei im montierten Zustand des Ölrings im Kolben die Scheitelpunktlinie der Lauffläche zur kolbenbodenseitig abgewandten Ringnutflanke hin angeordnet ist.

Die Lauffläche der Lamelle zeichnet sich durch eine asymmetrische Neigung mit einer gegenüber dem Stand der Technik stark reduzierten Balligkeit aus, wobei die Laufflächenkontur näherungsweise durch ein Polynom 2. Ordnung beschrieben werden kann.

In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung sind beide Ringnutflanken unter einem Winkel zur Kolbenachse nach radial außen bis zum Kolbenaußendurchmesser derart geneigt angeordnet, dass die kolbenbodenseitig abgewandte Ringnutflanke vom Kolbenboden weg geneigt und die kolbenbodenseitig zugewandte Ringnutflanke zum Kolbenboden hin geneigt verläuft.

Durch die erfindungsgemäße Laufflächengestaltung und der Anordnung der Lamelle in der erfindungsgemäß gestalteten Ringnut wird in Abhängigkeit von der Hubbewegung des Kolbens durch günstigere hydrodynamische Bedingungen eine Verminderung der Reibleistung des Ölabstreifrings ohne eine Reduzierung der Tangentialkraft erreicht, wobei die ölabstreifende Funktion mit dem Wechsel der Hubbewegung des Kolbens in vollem Umfang erhalten bleibt. Die Reduzierung der Reibleistung bewirkt eine Verbesserung des Wirkungsgrades des Motors oder es kann durch eine Erhöhung der Tangentialkraft bei unverändertem Reibleistungsniveau das Ölabstreifverhalten verbessert werden.

Gegenüber den herkömmlichen Ölabstreifringanordnungen kann somit die Spreizfeder entfallen, sodass der Fertigungsaufwand und die Herstellungskosten gesenkt werden können. Außerdem ist eine Verringerung der axialen Höhe des gesamten Ringpaketes im Vergleich zu Ringpaketen nach dem Stand der Technik realisierbar.

Zweckmäßige Ausgestaltungen der Erfindung sind Gegenstand der Unteransprüche.

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung wird im Folgenden anhand der Zeichnungen beschrieben. Es zeigen

- Fig. 1 einen Querschnitt der erfindungsgemäßen Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung in einer vom Verbrennungsraum weggerichteten Hubbewegung des Kolbens;
- Fig. 2 einen Querschnitt der erfindungsgemäßen Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung in einer gemäß Fig.1 entgegengesetzten Hubbewegung des Kolbens;
- Fig. 3 einen Querschnitt einer Ölabstreif-Ringnut-Anordnung mit zwei Ölabstreifringen;
- Fig.4 eine perspektivische Ansicht des erfindungsgemäßen Ölabstreifringes;
- Fig. 5 einen Querschnitt einer zweiten Ausführung einer Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung
- Fig. 6 einen Querschnitt einer dritten Ausführung einer Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung

Wie aus den Figuren 1 und 2 ersichtlich, besteht eine Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung aus einer Lamelle 1 mit parallelen Flanken und einer Lauffläche h. Die Lamelle

1 ist in einer Ringnut 7 eines Kolbens 9 angeordnet und ist mit seiner Lauffläche h zur Zylinderwand 8 des Motors ausgerichtet. Eine Ringnutflanke 5 stellt die kolbenbodenseitige und eine Ringnutflanke 6 die zum Kolbenboden abgewandte Seite der Ringnut 7 dar. Erfindungsgemäß ist die kolbenbodenseitige Ringnutflanke 5 in einem Winkel von 90° zur Kolbenachse 10 ausgerichtet angeordnet, wobei die dem Kolbenboden abgewandte Ringnutflanke 6 unter einem Winkel β von 85° bis 87° bis zum Kolbenaußenumfang verläuft.

Gemäß der Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung weist die Lamelle 1 eine ballig asymmetrisch geformte Lauffläche h mit einer über den Umfang der Lamelle erstreckenden Scheitelpunktlinie 3 auf, wobei die Scheitellinie 3 als in Kontakt zur Zylinderwand 8 stehende Kante zum Ölabstreifen wirkt. Nach Fig. 1 ist die Lamelle 1 in ihrem montierten Zustand im Kolben derart angeordnet, dass ihre Scheitelpunktlinie 3 (Kante) zur kolbenbodenseitig abgewandten Ringnutflanke 6 ausgerichtet ist. Wie in Fig. 4 dargestellt, kann zur Erhöhung der radialen Vorspannung der Ringstoß 11 geschlossen sein, wobei der Ölabstreifring entsprechend radial ausgeführte Schlitze 2 aufweist.

Erfindungsgemäß hat die Lauffläche h der Lamelle eine Form, die einem Einlaufvorgang von mehreren hundert Stunden im Motorbetrieb entspricht. Diese ist dadurch charakterisiert, dass die Lauffläche h der Lamelle 1 im Querschnitt in einem ersten Abschnitt (I) der asymmetrischen Form einem Polynom 2. Ordnung mit  $h(x)=ax+bx^2$  folgt, wobei x= Laufflächenkoordinate im kartesischen Koordinatensystem in mm ist und a, b Koeffizienten, mit a definiert durch das Verhältnis des axialen Flankenspiels der Lamelle zur Breite der Lamelle; b definiert als Betrag der Laufflächenkrümmung; einem als Kante ausgeführten tragenden Scheitel (II) h(x=0), und in einem dritten Abschnitt (III) der asymmetrischen Form der Funktion  $h(x)=cx^2$ , mit c als einem Vielfachen von b, folgt. Als Beispiel für eine Lamelle mit einer Dicke von 0,4 mm ergibt sich ein Wert  $h(x)=35x+50x^2$ . Damit sind die entsprechend Fig. 1 und 2 dargestellten Querschnittskurven mit x als Laufflächenkoordinate in mm und h(x) als Balligkeit in  $\mu$ m erzielbar. Es ist verständlich, dass die Koeffizienten dieses Polynoms auf die spezifische Anwendung abzustimmen sind, wobei wesentliche Parameter hierbei der Zylinderdurchmesser, die Abmessungen des Lamellenquerschnittes und

LABOUR S

die axialen Spielverhältnisse des eingebauten Ölabstreifringes in der Ringnut sind. Die typische Balligkeit der Lauffläche h nach der Erfindung beträgt ca. 2 bis 10  $\mu$ m/0,4 mm gegenüber den Ausführungen nach dem Stand der Technik von 3 bis 15  $\mu$ m/0,15 mm.

Nach einem weiteren Ausführungsbeispiel gemäß Fi. 3 ist neben einer ersten Lamelle 1 eine zweite Lamelle 1'- beide lose mit ihren Flanken aufeinandergestapelt - in der Ringnut 7 mit einer entsprechend der Lamellenhöhen angepassten Ringnutgrundhöhe H angeordnet, sodass ein Winkel β von bevorzugt 85°bis 87° Winkelgrad zwischen der Kolbenachse und der kolbenbodenseitig abgewandten Ringnutflanke 6 entsteht. In diesem Ausführungsbeispiel sind beide Scheitelpunktlinien 3, 3' (Kanten) von der kolbenbodenseitigen Ringnutflanke 5 weg weisend angeordnet.

Nach einem weiteren Ausführungsbeispiel gemäß Fig. 5 ist die kolbenbodenseitige Ringnutflanke 5 der Ringnut 7 zum Kolbenboden unter dem Winkel  $\alpha$  hin geneigt ausgeführt oder wie in Fig. 6 dargestellt, beide Ringnutflanken 5 und 6 sind unter den Winkeln  $\alpha$  und  $\beta$  zur Kolbenachse 10 nach radial außen bis zum Kolbenaußendurchmesser derart geneigt angeordnet, dass die kolbenbodenseitig abgewandte Ringnutflanke 6 vom Kolbenboden weg geneigt und die kolbenbodenseitig zugewandte Ringnutflanke 5 zum Kolbenboden hin geneigt verläuft. Der Winkel  $\alpha$  beträgt hierbei bevorzugt 93° bis 98° Grad, wobei der Winkel  $\beta$ , wie im ersten Ausführungsbeispiel ausgeführt, bevorzugt 85° bis 87° Grad beträgt.

Funktionell ist die erfindungsgemäß verbesserte Ölabstreifwirkung dadurch gegeben, dass die an der Lauffläche h der Lamelle in Zylinderachsrichtung angreifende Reibkraft ein Drehmoment erzeugt, welches die Lamelle tellerförmig verwölbt. Dies ist möglich, weil die Gestaltung der V-förmigen Ringnut 7 eine Bewegung der Lamelle in axialer Richtung vor allem an der inneren Auflage behindert, wohingegen an der äußeren Auflage deutlich größere axiale Bewegungsamplituden möglich sind. Die Reibkraft und damit das Drehmoment wechselt abhängig von der Hubrichtung des Kolbens das Vorzeichen. Da die Höhe der Reibkraft noch geschwindigkeitsabhängig ist, hat dies ständige Änderungen der tellerförmigen Verwölbung zur Folge, bezeich-

net als dynamisches Twisten. Durch das dynamische Twisten erzeugt die Lamelle, die bei der Hubbewegung weg vom Verbrennungsraum – dem Abwärtshub – an der kolbenbodenseitig zugewandten Nutflanke anliegt, in Kombination mit der asymmetrischen Neigung der Lauffläche eine gute Ölabstreifwirkung -"Kante" trägt -, wie in Fig. 1 dargestellt, während die jeweils andere Lage der Lamelle aufgrund der definierten Balligkeit der Lauffläche eine verbesserte Hydrodynamik beim Aufwärtshub aufweist - "Fläche" trägt (Abschnitt I) - , wie in Fig. 2 dargestellt. Dadurch reduziert sich die Reibleistung an der Lamelle, welche in vertwistetem Zustand eine schlechtere Ölabstreifwirkung aufweist. Eine Änderung der Hubrichtung bewirkt ein Umklappen der Lamelle in die jeweils andere Lage.

Die lagerichtige Orientierung der Lamelle beim Einbau des Ölabstreifringes in den Zylinder des Motors muss beachtet werden, die beispielsweise durch eine Farbmarkierung einer der Lamellenflanken, gewährleistet werden kann.

Die Herstellung der Laufflächenform- bzw. Kontur kann beispielsweise durch Läppen erfolgen.

Section Marketine 1

#### Bezugszeichen

- 1, 1' Lamelle, Ölabstreifring
- 2 Schlitze
- 3, 3' Scheitelpunktlinie (Kante)
- 5 kolbenbodenseitig zugewandte Ringnutflanke
- 6 kolbenbodenseitig abgewandte Ringnutflanke
- 7 Ringnut
- 8 Zylinderwand
- 9 Kolben
- 10 Kolbenachse
- 11 Stoß, Maulweite
- h, h' Laufflächen
- H Nutgrundhöhe der Ringnut

#### Patentansprüche

1. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung für Kolben von Verbrennungsmotoren mit einer mit parallelen Flanken versehenen Lamelle (1), deren Lauffläche (h) eine ballig asymmetrische Form mit einer über den Umfang der Lamelle erstreckenden Scheitelpunktlinie (3) aufweist, wobei die Lamelle in einer Ringnut (7) des Kolbens mit einer kolbenbodenseitig abgewandten (6) und kolbenbodenseitig zugewandten Ringnutflanke (5) angeordnet ist,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass mindestens eine der Ringnutflanken (5, 6) unter einem Winkel ( $\alpha$ ,  $\beta$ ) zur Kolbenachse (10) nach radial außen bis zum Kolbenaußendurchmesser geneigt verläuft,

dass die Lauffläche (h) der Lamelle (1) derart ausgebildet ist, dass sie einer verschleißnahen Endkontur im eingelaufenen Motorzustand entspricht, und

dass im montierten Zustand des Ölabstreifringes (1) im Kolben die Scheitelpunktlinie (3) der Lauffläche (h) zur kolbenbodenseitig abgewandten Ringnutflanke (6) hin angeordnet ist.

- 2. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Lauffläche (h) der Lamelle (1) im Querschnitt
  - in einem ersten Abschnitt (I) der asymmetrischen Form einem Polynom 2. Ordnung mit  $h(x)=ax+bx^2$  folgt, wobei
    - x= Laufflächenkoordinate im kartesischen Koordinatensystem in mm ist und a, b Koeffizienten, mit a definiert durch das Verhältnis des axialen Flankenspiels der Lamellen zur Breite der Lamellen; b definiert als Betrag der Laufflächenkrümmung;
    - einem als Kante ausgeführten tragenden Scheitel (II) h(x=0), und
  - in einem dritten Abschnitt (III) der asymmetrischen Form der Funktion  $h(x) = cx^2$ , mit c als einem Vielfachen von b, folgt.

- 3. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung nach Anspruch 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, dass die kolbenbodenseitig abgewandte Ringnutflanke (6) unter einem Winkel (β) vom Kolbenboden weg geneigt verläuft.
- Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung nach Anspruch 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, dass die kolbenbodenseitig zugewandte Ringnutflanke (5) unter einem Winkel (α) zum Kolbenboden hin geneigt verläuft.
- 5. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung nach Anspruch 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, dass in der Ringnut (7) mit einer Nutgrundhöhe (H) zwei Lamellen (1, 1') lose aufeinanderliegend angeordnet sind, wobei die Nutgrundhöhe derart ausgeführt ist, dass der Winkel (β) einen Wert gemäß Anordnung nach Anspruch1 annimmt.
- 6. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, dass beide Scheitelpunktlinien (3, 3') zur kolbenbodenseitig abgewandten Ringnutflanke (6) hin weisend angeordnet sind.
- 7. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass der Winkel  $\alpha$  einen Wert von 93 bis 98 Winkelgrad und der Winkel  $\beta$  einen Wert von 85 bis 87 Winkelgrad umfasst.
- 8. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung für Kolben von Verbrennungsmotoren mit einer mit parallelen Flanken versehenen Lamelle (1), deren Lauffläche (h) jeweils eine ballig asymmetrische Form mit einer über den Umfang der Lamelle erstreckenden Scheitelpunktlinie (3) aufweist, wobei die Lamelle (1) in einer Ringnut (7) des Kolbens mit einer kolbenbodenseitig abgewandten (6) und kolbenbodenseitig zugewandten Ringnutflanke (5) angeordnet ist,

#### dadurch gekennzeichnet,

dass die Ringnutflanken (5, 6) unter jeweils einem Winkel  $\alpha$  und  $\beta$  zur Kolbenachse (10) nach radial außen bis zum Kolbenaußendurchmesser derart geneigt angeordnet sind, dass die kolbenbodenseitig abgewandte Ringnut-

flanke (6) vom Kolbenboden weg geneigt und die kolbenbodenseitig zugewandte Ringnutflanke (5) zum Kolbenboden hin geneigt verläuft;

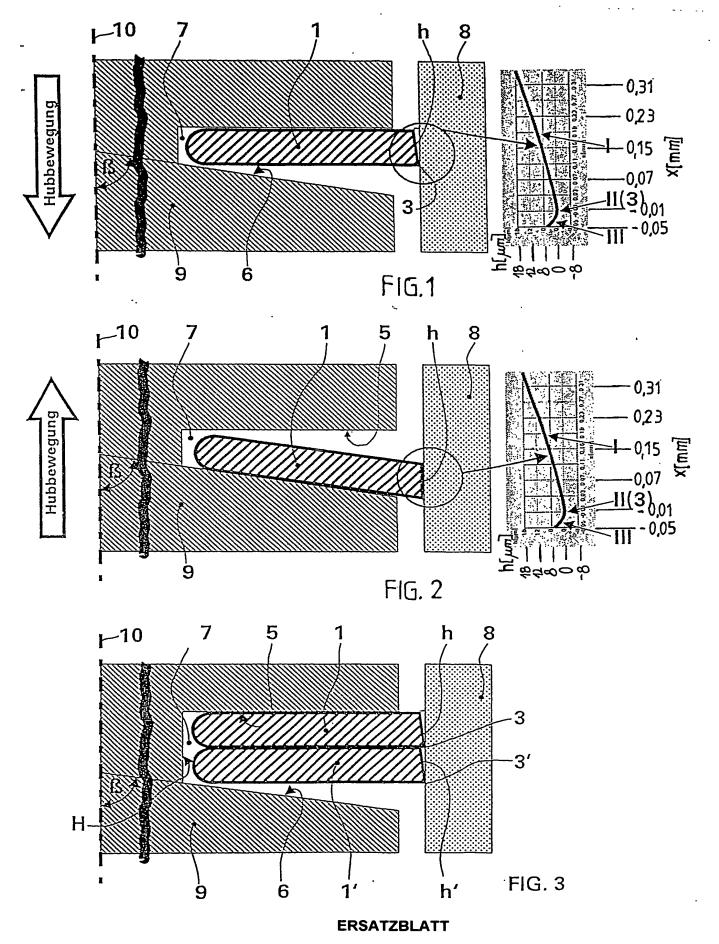
dass die Lauffläche (h) der Lamelle (1) einer verschleißnahen Endkontur im eingelaufenen Motorzustand entspricht; und

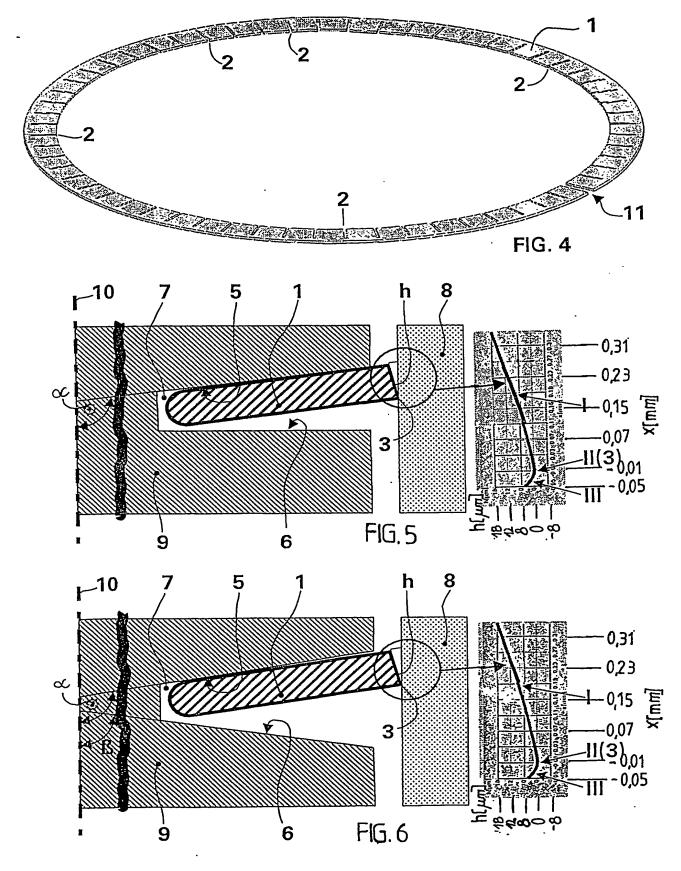
dass im montierten Zustand des Ölrings (1) im Kolben die Scheitelpunktlinie (3) der Lauffläche (h) zur kolbenbodenseitig abgewandten Ringnutflanke (6) hin angeordnet ist.

- 9. Ölabstreifring-Ringnut-Anordnung nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, dass die Lauffläche (h) der Lamelle (1) im Querschnitt
  - in einem ersten Abschnitt (I) der asymmetrischen Form einem Polynom 2. Ordnung mit  $h(x)=ax+bx^2$  folgt, wobei

x= Laufflächenkoordinate im kartesischen Koordinatensystem in mm ist und a, b Koeffizienten, mit a definiert durch das Verhältnis des axialen Flankenspiels der Lamellen zur Breite der Lamellen; b definiert als Betrag der Laufflächenkrümmung;

- einem als Kante ausgeführten tragenden Scheitel (II) h(x=0), und
- in einem dritten Abschnitt (III) der asymmetrischen Form der Funktion  $h(x) = cx^2$ , mit c als einem Vielfachen von b, folgt.





**ERSATZBLATT** 

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PCT/DE2004/001940

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 F16J9/20						
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC						
B. FIELDS: Minimum do	searched (classification system followed by classification	on symbols)				
IPC 7	F16J					
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that s	uch documents are included in the fields se	arched			
	ata base consulted during the international search (name of data ba	se and, where practical, search terms used)				
EPO-In	ternai					
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT					
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rel	evant passages	Relevant to claim No.			
			<u> </u>			
A	DE 44 29 649 A (AE GOETZE)		1,8			
	22 February 1996 (1996-02-22) cited in the application					
	abstract; figures					
A	DE 33 05 385 C (DAIMLER-BENZ)		1 0			
^	1 March 1984 (1984-03-01)		1,8			
	cited in the application					
	abstract; figures					
Α	DE 43 00 531 C (MERCEDES-BENZ)		1,8			
	17 February 1994 (1994-02-17) cited in the application					
	abstract; figures					
ļ						
`						
	ther documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed	in annex.			
1	ategories of cited documents :	"T" later document published after the inte or priority date and not in conflict with	ernational filing date			
consi	ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance	cited to understand the principle or th invention	eory underlying the			
filing		"X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or canno	t be considered to			
which	eni which may throw doubts on priority claim(s) or n is cited to establish the publication date of another on or other special reason (as specified)	involve an inventive step when the do "Y" document of particular relevance; the	cialmed invention			
"O" docum	on of other special reason (as specified) nent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means	cannot be considered to involve an in document is combined with one or m ments, such combination being obvious	ventive step when the ore other such docu-			
"P" docum	means ment published prior to the International filling date but than the priority date claimed	in the art.  *&* document member of the same patent	•			
Date of the actual completion of the international search		Date of mailing of the international sea				
3	31 January 2005	09/02/2005				
Name and	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer				
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Namminia A				
1	Fax: (+31-70) 340-3016	Narminio, A				

1

#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

#### International Application No PCT/DE2004/001940

Patent document clted in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
DE 4429649	A	22-02-1996	DE	4429649 A1	22-02-1996
DE 3305385	С	01-03-1984	DE	3305385 C1	01-03-1984
DE 4300531	С	17-02-1994	DE	4300531 C1	17-02-1994

## INTERNATIONATE RECHERCHENBERICHT

Internacionales Aktenzeichen
PCT/DE2004/001940

	CITEDUNO DEO ANNE DINIOCCO CONTRA		<del></del>
IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES F16J9/20		
Nach der In	iternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	istantian und den IDM	
	RCHIERTE GEBIETE	ilikation und der IPK	
	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole	a)	
IPK 7	F16J	•	
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sow	veit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	me der Datenbank und evtl. verwendete S	Suchbeariffe)
	ternal		
C. ALS W	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
А	DE 44 29 649 A (AE GOETZE) 22. Februar 1996 (1996-02-22) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildungen		1,8
A	DE 33 05 385 C (DAIMLER-BENZ) 1. März 1984 (1984-03-01) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildungen		1,8
A	DE 43 00 531 C (MERCEDES-BENZ) 17. Februar 1994 (1994-02-17) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildungen		1,8
	eitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu Inehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie	
A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist E' älleres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erschehen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P' Veröffentlichung, die vor dem internationaten. Anmelferdatum aber nach		<ul> <li>"T' Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist</li> <li>"X' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung, die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden</li> <li>"Y' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung, die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheltegend ist</li> <li>"&amp;' Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist</li> </ul>	
	s Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	
	31. Januar 2005	09/02/2005	
Name und	d Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter	
	NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	Narminio, A	

## INTERNATIONAL RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

# Internationales Aktenzeichen PCT/DE2004/001940

im Recherchenbericht angeführtes Patentdokume	lm Recherchenbericht angeführtes Patentdokument			Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 4429649	Α	22-02-1996	DE	4429649 A1	22-02-1996
DE 3305385	С	01-03-1984	DE	3305385 C1	01-03-1984
DE 4300531	С	17-02-1994	DE	4300531 C1	17-02-1994

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

# **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ BLACK BORDERS
IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
FADED TEXT OR DRAWING
BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
☐ OTHER:

# IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.